

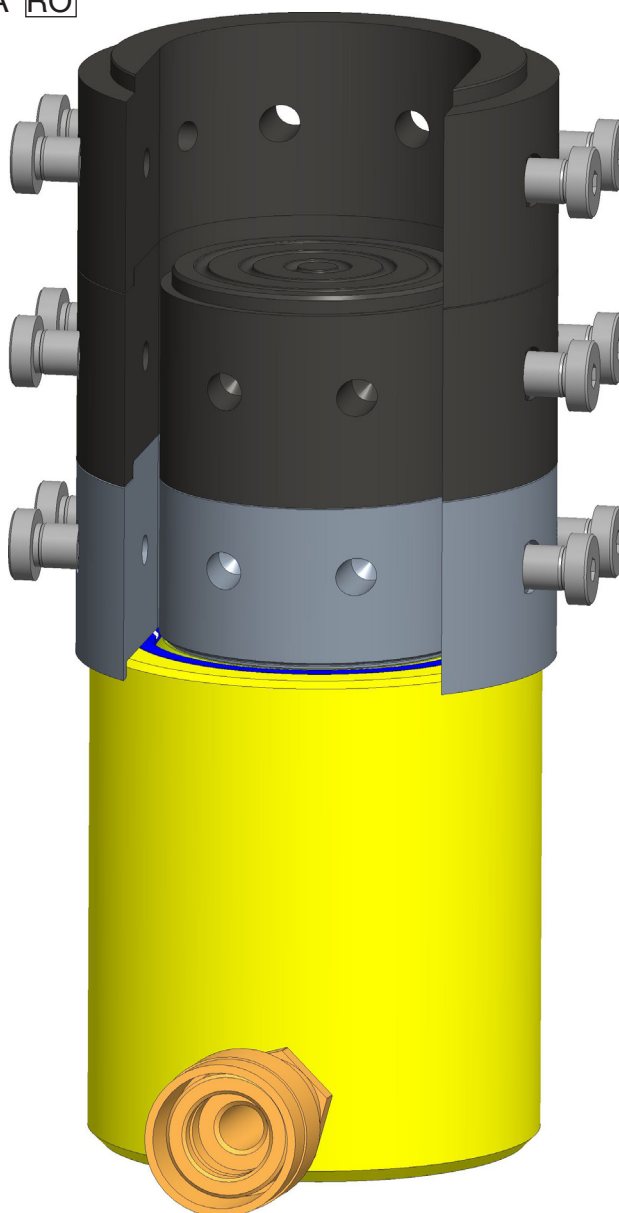
Enerpac CR30S, CR50S, CR100S **Set de inele de susținere**

Numărul documentului: L4977

Revizia documentului: B

Data revizuirii documentului: 25-IUN-2026

Limba documentului: ROMÂNĂ RO



Pentru a reduce riscul producerii unor vătămări utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă acest document înainte de utilizare.

DESPRE NOI

Enerpac este lider de piață pentru scule hidraulice de presiune mare, produse ce dezvoltă forță controlată, mașini și echipamente portabile, servicii și soluții mobile pentru poziționarea precisă a corpurilor cu masă mare. În calitate de inovator de top cu o experiență de 100 de ani, Enerpac a ajutat la deplasarea și întreținerea unora dintre cele mai mari structuri de pe glob. Atunci când se pune baza pe siguranță și precizie, profesioniști de elită din industrii precum cea aerospațială, infrastructură, fabricație, minieră, de petrol și gaze și generare de energie se bazează pe Enerpac pentru scule, servicii și soluții de înaltă calitate. Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul www.enerpac.com.



www.facebook.com/Enerpac



www.youtube.com/Enerpac



www.linkedin.com/company/Enerpac

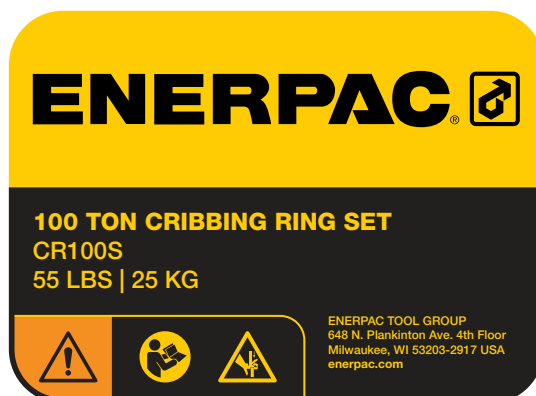
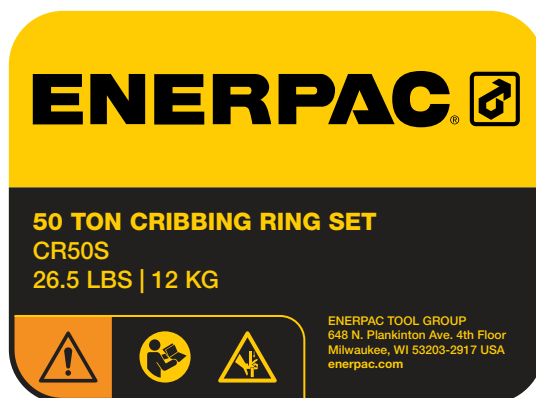


www.twitter.com/Enerpac

GARANȚIE

Consultați Garanția globală Enerpac pentru termenii și condițiile de garanție a produselor. Aceste informații despre garanție pot fi consultate pe site-ul www.Enerpac.com.

PLĂCUȚĂ DE IDENTIFICARE



Cuprins

1. SIGURANȚĂ.....	3
1.1 MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU SIGURANȚĂ	3
2. COMPONENTE.....	5
3. DATE TEHNICE DESPRE PRODUS	5
3.1 DESCRIEREA PRODUSULUI	5
3.2 SPECIFICAȚII TEHNICE.....	6
3.3 DIMENSIUNI.....	6
4. OPERARE	7
4.1 MĂSURI DE PRECAUȚIE PRIVIND FUNCȚIONAREA	7
4.2 RIDICAREA ÎNCĂRCĂTURII	7
4.3 SUSȚINEREA ÎNCĂRCĂTURII	8
4.4 COBORÂREA ÎNCĂRCĂTURII.....	8
5. INSPECȚIA, ÎNTREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA	8
6. LISTĂ DE PIESE	9

1. Siguranță

Citiți toate instrucțiunile cu atenție. Respectați toate măsurile de precauție recomandate pentru a evita vătămarea corporală, precum și deteriorarea produsului și/sau a altor bunuri materiale. Enerpac nu poate răspunde pentru nicio pagubă sau vătămare cauzată de utilizarea nesecurizată, de lipsa întreținerii sau de operarea incorectă. Nu îndepărtați etichetele de avertizare, etichetele indicatoare sau autocolantele. În cazul în care aveți întrebări sau îngrijorări, contactați Enerpac sau un distribuitor local Enerpac pentru clarificări.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru o utilizare viitoare.

Dacă nu ați fost instruit niciodată în domeniul securității sistemelor hidraulice de înaltă presiune, consultați distribuitorul dvs. sau centrul de service pentru cursuri Enerpac în acest domeniu.

Prezentul manual respectă un sistem de simboluri pentru alerte de securitate, semnale, cuvinte de avertizare și mesaje de securitate pentru a-l avertiza pe utilizator în legătură cu pericolele specifice. Nerespectarea acestor avertismente ar putea avea ca rezultat decesul sau vătămări corporale grave, precum și deteriorarea echipamentului sau a altor bunuri materiale.



Simbolul „Alertă de securitate” apare pe întreg cuprinsul acestui manual. Simbolul este utilizat pentru a vă avertiza în legătură cu potențiale riscuri de vătămări corporale. Acordați o atenție deosebită simbolurilor pentru alerte de securitate și respectați toate mesajele de securitate care urmează după acest simbol pentru a evita posibilitatea survenirii decesului sau a producerii unor vătămări corporale grave.

Simbolurile pentru alerte de securitate sunt utilizate în legătură cu anumite cuvinte de avertizare care atrag atenția asupra mesajelor de securitate sau a mesajelor referitoare la pagube materiale și indică un grad sau un nivel de gravitate privind pericolele. Cuvintele de avertizare utilizate în acest manual sunt PERICOL, AVERTISMENT, ATENȚIE și NOTĂ.

PERICOL Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va avea ca rezultat decesul sau leziuni corporale grave.

AVERTISMENT Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea avea ca rezultat decesul sau vătămări corporale grave.

ATENȚIE Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea avea ca rezultat vătămări corporale minore sau moderate.

NOTĂ Indică informații considerate importante, dar care nu sunt legate de un pericol (de ex., mesaje legate de pagube materiale). Vă rugăm să rețineți că simbolul pentru alerte de securitate nu va fi utilizat cu cuvântul de avertizare.

1.1 Măsurile de precauție pentru siguranță



Nerespectarea următoarelor măsurile de precauție ar putea avea ca rezultat decesul sau vătămări corporale grave. De asemenea, s-ar putea produce pagube materiale.

- Citiți și înțelegeți complet măsurile de precauție și instrucțiunile de securitate din acest manual înainte de a opera cilindrul sau de a-l pregăti pentru utilizare. Respectați întotdeauna toate măsurile de precauție și instrucțiunile de securitate, inclusiv pe cele cuprinse în procedurile din acest manual.
- Procedurile de operare vor varia în funcție de dispunerea sistemului și de componentele specifice utilizate. Citiți, respectați și înțelegeți complet întotdeauna toate instrucțiunile producătorului atunci când operați pompele, supapele și toate celelalte dispozitive utilizate cu cilindrul. Respectați toate măsurile de precauție cuprinse în manualele producătorului.
- Purtați întotdeauna echipament individual de protecție (EIP) corespunzător când operați echipamente hidraulice. Asigurați-vă că purtați protecție pentru ochi, mănuși de lucru și îmbrăcăminte de protecție. Utilizarea unor articole de securitate în plus față de EIP, precum mască de praf, încălțăminte de securitate antiderapantă, cască și protecție pentru auz (utilizate după caz, în funcție de condiții) va reduce riscul de vătămări corporale. Utilizarea acestor articole poate fi impusă, de asemenea, de regulamentele sau legile locale.
- Nu manipulați furtunurile presurizate. Uleiul care scapă sub presiune poate penetra pielea. Dacă uleiul este injectat sub piele, consultați imediat un medic.
- Nu presurizați cuplurile deconectate.
- Utilizați cilindrul hidraulic numai într-un sistem cuplat. Utilizarea unui cilindru cu o cuplă deconectată este acceptabilă numai dacă sarcina este susținută mecanic de piulița de blocare a cilindrului și dacă presiunea hidraulică este eliberată complet.
- Atunci când susțineți încărcături, asigurați-vă că inelele de susținere în U sunt așezate și aliniate corect pe baza cilindrului, astfel încât încărcătura să fie susținută mecanic. De asemenea, asigurați-vă că presiunea hidraulică este eliberată complet.
- Presiunea de operare a sistemului trebuie să nu depășească presiunea nominală a componentei cu cea mai scăzută presiune nominală din sistem.
- Instalați manometrul(-ele) în sistem pentru monitorizarea presiunii de operare. Cu ajutorul acestora puteți vedea ce se întâmplă în sistem.
- Nu setați niciodată o supapă reductoare la o presiune mai înaltă decât presiunea nominală maximă a pompei și a cilindrului. Dacă valorile nominale sunt diferite, setarea supapei reductoare trebuie să nu depășească setarea componentei cu cea mai scăzută valoare nominală (pompa sau cilindrul).
- Nu depășiți valorile nominale ale echipamentului. Nu încercați niciodată să ridicați o sarcină a cărei greutate depășește capacitatea nominală a cilindrului. Supraîncărcarea poate cauza defectarea echipamentului și posibile vătămări corporale.
- Asigurați-vă că structura este stabilă înainte de a ridica sarcina. Cilindrii trebuie să fie amplasați pe o suprafață stabilă și la nivel, capabilă să susțină întreaga sarcină.
- Unde este cazul, utilizați o placă de bază pentru cilindru pentru a oferi un plus de stabilitate.
- Nu sudați, nu găuriți și nu modificați în alt mod niciun cilindru pentru a atașa o placă de bază sau un alt suport fără aprobare scrisă din partea Departamentului de Inginerie Enerpac. Utilizați doar găurile prevăzute pentru boțuri.
- Efectuați întotdeauna o inspecție vizuală a cilindrului înainte de a-l pune în funcțiune. Dacă descoperiți vreo problemă,

nu utilizați cilindrul. Cilindrul trebuie să fie reparat și testat înainte de a-l repune în funcțiune.

- Nu utilizați niciodată un cilindru care prezintă scurgeri de ulei. Nu utilizați un cilindru deteriorat, modificat sau care necesită reparații.
- Permiteți doar personalului instruit și experimentat să supravegheze și să efectueze procedurile de ridicare și de coborâre.
- Asigurați-vă că nicio persoană nu lucrează la cilindri sau lângă aceștia înainte ca ridicarea sau coborârea sarcinii să înceapă. Alertați întreg personalul în prealabil că ridicarea sau coborârea va avea loc.
- Nu utilizați niciodată un cilindru hidraulic pe post de inserție sau distanțier la nicio aplicație de ridicare sau de presare.
- Asigurați-vă că sarcina este centrată și că acoperă toată suprafața capului pistonului. Evitați situațiile în care sarcinile nu sunt centrate direct pe capul pistonului. Sarcina poate să alunece sau să cadă cauzând un pericol potențial. **Asigurați-vă că încărcătura acoperă întreaga suprafață a cilindrului, nu numai pistonul, deoarece va rămâne deasupra inelelor U.**
- Ridicați numai sarcini statice. Evitați ridicarea sarcinilor dinamice.
- Acordați o atenție deosebită la ridicarea unor sarcini precum rezervoarele de depozitare umplute parțial, al căror centru de greutate s-ar putea deplasa ori muta în timpul ridicării. Rețineți că repartiția unor sarcini se poate schimba rapid și fără avertisment.
- Nu utilizați cilindrul pentru a ridica persoane. Nu permiteți prezența persoanelor pe sarcină în timpul ridicării sau al coborârii.
- Feriți întregul personal de zona de lucru în cursul ridicării sau al coborârii. Pentru a evita vătămrile corporale, feriți-vă mâinile și picioarele de cilindru și de sarcină în timpul operării.
- Mențineți comunicarea cu operatorul în permanență în timpul ridicării sau al coborârii pentru a evita accidentele. Utilizați semnalizarea cu mâna, aparate de radio-emisie bidirecționale sau alte forme de comunicare corespunzătoare (conform dispozițiilor din legile și regulamentele locale), dacă sarcina nu poate fi văzută de către operator.
- Operați pompa și supapa după cum este necesar pentru a asigura ridicarea și coborârea sarcinii în mod uniform și la o viteză controlată.
- Observați sarcina îndeaproape în permanență în timpul ridicării și al coborârii. Opriti ridicarea sau coborârea imediat dacă sarcina devine instabilă sau dacă pare a se ridica sau a coborî neuniform.
- Feriți-vă de sarcinile susținute numai de sistemul hidraulic. După cum este necesar, susțineți sarcina ridicată cu un dispozitiv de calare.
- Nu permiteți niciodată persoanelor să lucreze sub sau lângă sarcină în timp ce aceasta este susținută hidraulic. După ridicarea sau coborârea sarcinii, aceasta trebuie să fie întotdeauna blocată mecanic cu piulița de blocare a cilindrului sau printr-un dispozitiv de calare adecvat.
- Asigurați-vă întotdeauna că presiunea hidraulică este complet eliberată și că sarcina este complet îndepărtată de la cilindru(-i) înainte de a deconecta furtunurile hidraulice, de a slăbi fittingurile hidraulice sau de a efectua vreo procedură de dezasamblare sau de reparare a cilindrului/cilindrilor.
- Folosiți setul de inele de susținere numai cu cilindrul pentru care au fost proiectate: CR30S cu RCS302, CR50S cu RCS502 și CR100S cu RCS 1002. Consultați L1608 - Fișa de instrucțiuni a cilindrului hidraulic pentru instalarea și funcționarea cilindrului hidraulic corespunzător: RCS302, RCS502, RCS1002.
- Sarcina totală susținută de inelele în formă de U nu trebuie să depășească capacitățile nominale ale cilindrilor. Conform bunelor practici, se recomandă utilizarea a doar 80% din aceste capacități nominale, având în vedere că, în cazul

unei operațiuni de ridicare în 4 puncte cu ajutorul inelelor în formă de U, sarcina poate fi susținută doar de trei dintre cei patru cilindri..

- Se recomandă utilizarea a minimum trei puncte de sprijin, luând în considerare poziția centrului de greutate. Centrați întotdeauna încărcătura uniform pe cilindru, inelele în U și distanțiere.
- Asigurați-vă că inelele în U sunt bine fixate pe baza cilindrului și asigurați-vă că inelele în U sunt stabile atunci când sunt stivuite.
- Capacitatea de încărcare laterală este limitată la 5% pe setul complet. Dacă se utilizează un inel în U suplimentar și un distanțier, capacitatea de încărcare laterală este redusă la 3%.

ATENȚIE

Nerespectarea următoarelor măsuri de precauție pot avea ca rezultat vătămări corporale minore sau moderate. De asemenea, s-ar putea produce pagube materiale.

- Aveți grijă să nu deteriorați furtunurile hidraulice. Evitați bucele sau îndoiturile ascuțite la trasarea furtunurilor hidraulice. Nu depășiți raza de curbă minimă specificată de producătorul furtunurilor. Utilizarea unui furtun îndoit sau buclat va duce la o contrapresiune foarte ridicată. Buclele și îndoiturile ascuțite vor afecta partea interioară a furtunului, ducând la deteriorarea prematură a acestuia.
- Nu lăsați obiecte grele să cadă pe furtunuri. Un impact considerabil poate cauza deteriorarea inserției de sârmă a furtunului. Aplicarea de presiune asupra unui furtun deteriorat poate duce la spargerea acestuia.
- Nu ridicați echipamentul hidraulic de furtunuri sau de cuple. Utilizați verigile de ridicare de la cilindru și echipament de ridicare cu o capacitate nominală adecvată.
- Feriți echipamentele hidraulice de flăcări și căldură. Căldura excesivă va înmuia garniturile și dispozitivele de etanșare, ducând la scurgeri de fluid. De asemenea, căldura slăbește materialele și garniturile furtunurilor.
- Pentru o performanță optimă, nu expuneți echipamentul hidraulic la o temperatură de 65 °C [150 °F] sau mai mare. Protejați toate echipamentele hidraulice de scântei de la sudură.
- Înlocuiți imediat componentele uzate sau deteriorate cu componente Enerpac originale. Componentele Enerpac sunt concepute pentru a se potrivi în mod corespunzător și pentru a rezista la sarcini mari. Componentele de la terți se pot rupe sau pot duce la funcționarea defectuoasă a produsului.

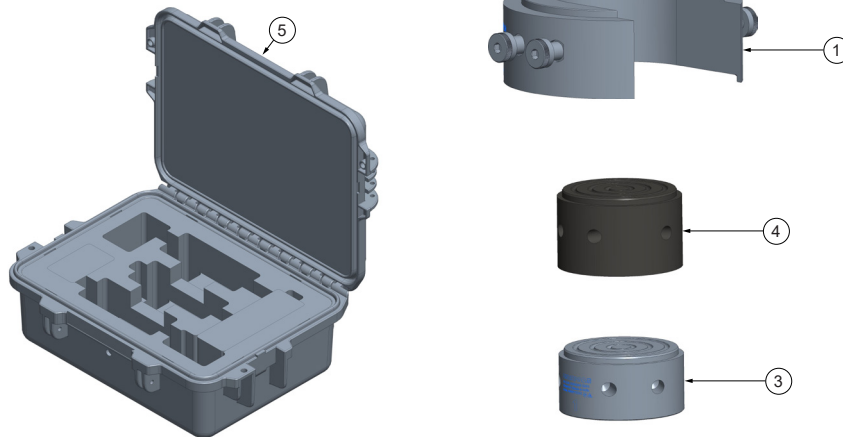
NOTĂ

Nerespectarea următoarelor măsuri de precauție ar pot avea ca rezultat pagube materiale și/sau anularea garanției pentru produs.

- Echipamentele hidraulice trebuie să fie întreținute numai de către tehnicieni calificați în domeniul hidraulic. Pentru servicii de reparații, contactați Centrul de service autorizat Enerpac din zona dvs.
- Pentru a contribui la asigurarea operării adecvate și la o performanță optimă, se recomandă insistent utilizarea uleiului Enerpac.

2. Componente

1. Inel în U inferior (culoare deschisă)
2. Inel în U superior (culoare închisă)
3. Distanțier inferior (culoare deschisă)
4. Distanțier superior (culoare închisă)
5. Cutie de transport



3. Date tehnice despre produs

3.1 Descrierea produsului

Setul de inele de susținere de la Enerpac (CRS) este un sistem de susținere modular conceput pentru a fi utilizat cu cilindri hidraulici în aplicații de ridicare și poziționare. Fiecare set este compus din inele în formă de U care se întrepătrund pentru a crea o platformă stabilă, ridicată, sub încărcătură și distanțiere plate pentru a crește înălțimea de ridicare a cilindrului.

CR30S și CR50S includ 1 distanțier inferior, 1 distanțier superior, 1 inel în U inferior și 2 inele în U superioare.

CR100S include 1 distanțier inferior, 2 distanțiere superioare, 1 inel în U inferior și 3 inele în U superioare.

Inelele în U sunt proiectate să rămână în poziție atunci când sunt stivuite, prevenind mișcarea laterală și menținând alinierea în timpul funcționării.

Inelul inferior și distanțierul inferior (de culoare deschisă și marcate cu 1) sunt concepute pentru a fi amplasate deasupra cilindrului, oferind un suport sigur și fiabil pentru operația de ridicare. Inelele în U superioare și distanțierele superioare (de culoare închisă) sunt concepute pentru a fi amplasate deasupra celor inferioare.

O furcă de poziționare (CRF150) este disponibilă ca accesoriu. Furca este un instrument de manipulare conceput pentru a plasa în siguranță și a regla cu precizie inelele în U și distanțierele. Se recomandă să utilizați întotdeauna furca pentru a ține degetele, mâinile sau alte părți ale corpului la distanță de încărcătură.

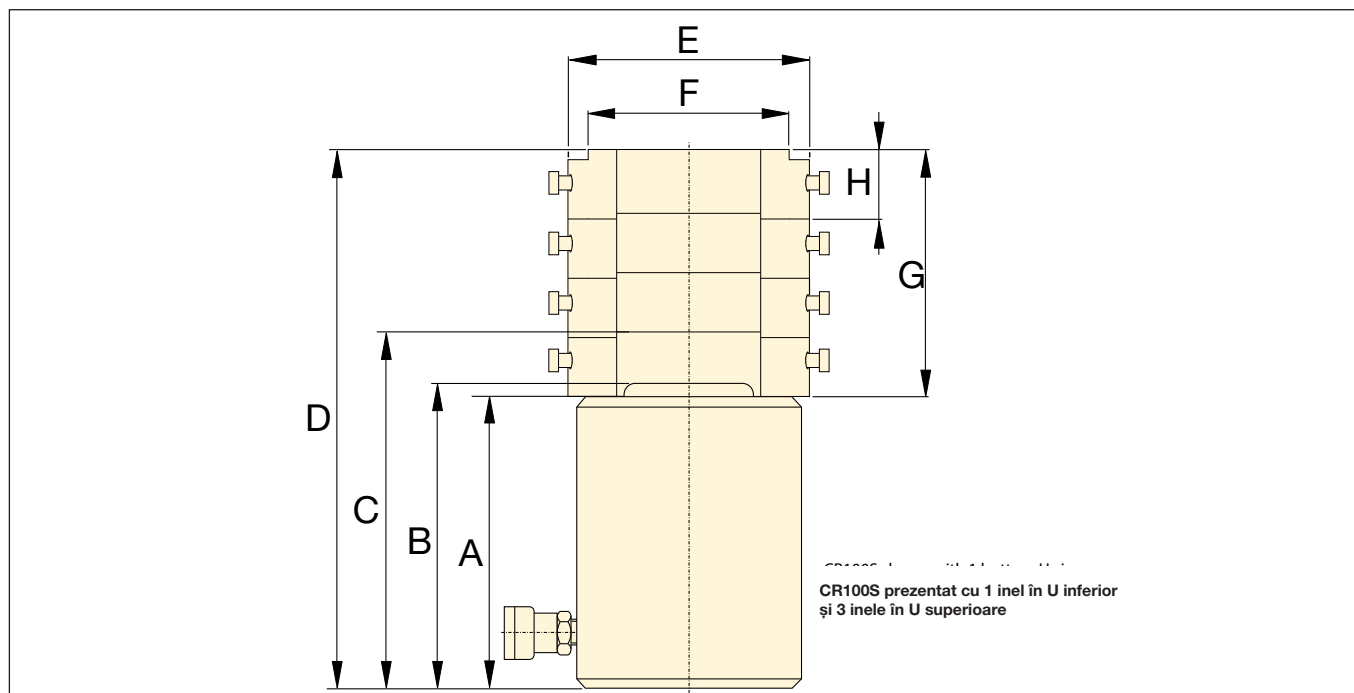
CRS poate utiliza un inel în U suplimentar și un distanțier. Cu ajutorul acestora, capacitatea de încărcare laterală este redusă de la 5% la 3%. Consultați secțiunea 6 - Lista de componente.

3.2 Specificații tehnice

Set de inele de susținere	CR30S		CR50S		CR100S	
Cilindru	RCS302		RCS502		RCS1002	
Capacitate max.	295 kN	30 t	435 kN	50 t	887 kN	90 t
Setarea înălțimii de susținere *	132 mm	5,20 in	129 mm	5,08 in	168 mm	6,61 in
Înălțime max. de susținere **	176 mm	6,93 in	172 mm	6,77 in	210 mm	8,26 in
Greutatea setului de inele de susținere	10 kg	22 lb	12 kg	26,5 lb	25 kg	55 lb
Înălțime inel în U	44 mm	1,73 in	43 mm	1,69 in	42 mm	1,65 in
Greutate inel în U	1,1 kg	2,4 lb	2,4 kg	5,3 lb	3,5 kg	7,7 lb
Înălțime distanțier inferior	37 mm	1,46 in	36 mm	1,42 in	35 mm	1,38 in
Greutate distanțier inferior	1,06 kg	2,34 lb	1,18 kg	2,60 lb	1,99 kg	4,39 lb
Înălțime distanțier superior	44 mm	1,73 in	43 mm	1,69 in	42 mm	1,65 in
Greutate distanțier superior	1,27 kg	2,80 lb	1,43 kg	3,15 lb	2,42 kg	5,34 lb

* Înălțimea setului de susținere este obținută cu 3 inele în U pentru CR30S și CR50S și cu 4 inele în U pentru CR100S.
** Înălțimea maximă de susținere este obținută cu 4 inele în U pentru CR30S și CR50S și cu 5 inele în U pentru CR100S.

3.3 Dimensiuni



Dimensi- une	CR30S		CR50S		CR100S	
	mm	in	mm	in	mm	in
A	114	4,51	120	4,73	140	5,52
B	117	4,63	122	4,81	141	5,56
C	158	6,22	163	6,42	182	7,17
D	246	9,70	249	9,80	308	12,12
E	107	4,21	130	5,12	171	6,73
F	93	3,66	11	4,33	143	5,63
G	132	5,19	129	5,07	168	6,60
H	44	1,73	43	1,68	42	1,65

4. Operare

4.1 Măsurile de precauție privind funcționarea

⚠️ AVERTISMENT

- Folosiți setul de inele de susținere numai cu cilindru pentru care au fost proiectate: CR30S cu RCS302, CR50S cu RCS502 și CR100S cu RCS 1002. Consultați L1608 - Fișa de instrucțiuni a cilindrilor hidraulici pentru instalarea și funcționarea cilindrului hidraulic corespunzător: RCS302, RCS502, RCS1002.
- Încărcătura totală suportată de inelele de susținere în U nu trebuie să depășească valorile nominale ale cilindrului. Bunele practici încurajează să se folosească numai 95% din aceste valori.
- Asigurați-vă că structura este stabilă înainte de a ridica încărcătura. Utilizați o placă ca bază pentru cilindru pentru a oferi un plus de stabilitate. Gradientul maxim permis al podelei este de 0,2°.
- Asigurați-vă că încărcătura acoperă întreaga suprafață a cilindrului, nu numai pistonul, deoarece va rămâne deasupra inelelor U.**
- Se recomandă utilizarea a minimum trei puncte de sprijin, luând în considerare poziția centrului de greutate. Centrați întotdeauna încărcătura uniform pe cilindru, inelele în U și distanțiere.
- Se recomandă utilizarea furcii CRF150 pentru a amplasa și regla inelele în U și distanțierele.
- Asigurați-vă că toți cilindrii se află la aceeași distanță de încărcătură atunci când începe ridicarea. Se recomandă să începeți cu cilindrul aflat în contact cu încărcătura pentru a ajuta la distribuirea uniformă a încărcăturii atunci când se sprijină pe inelele în U.
- Asigurați-vă că inelele în U sunt bine fixate pe baza cilindrului și asigurați-vă că inelele în U sunt stabile atunci când sunt stivuite.
- Capacitatea de încărcare laterală este limitată la 5% pe setul complet. Dacă se utilizează un inel în U suplimentar și un distanțier, capacitatea de încărcare laterală este redusă la 3%.
- În cazul unei încărcături laterale identificate, poziționați capătul deschis al inelelor în U spre direcția din care vine încărcătura laterală și încercați să ridicați încărcătura cât mai puțin posibil pentru a permite introducerea inelului în U.

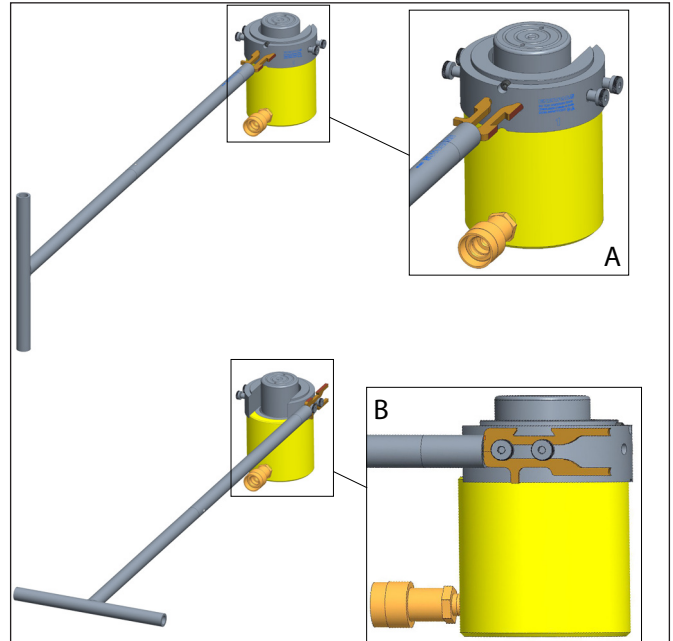
4.2 Ridicarea încărcăturii

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

- Extindeți cilindrul la 95% din cursa completă.

- Introduceți inelul în U inferior (de culoare deschisă) sub încărcătură cu ajutorul furcii.
- Inelul în U poate fi introdus folosind orificiile din spate (A) sau șuruburile laterale (B).



- Ajustați poziția inelului în U cu ajutorul furcii:
 - Poziționați inelul în U astfel încât să fie corect așezat și aliniat.
 - Orientați inelul în U cu deschiderea orientată spre exterior pentru a permite introducerea distanțierului.

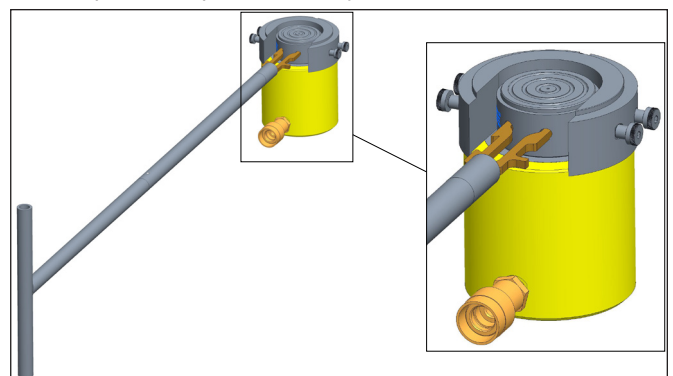
⚠️ AVERTISMENT

Asigurați-vă că inelele în U sunt corect așezate și aliniate înainte de retragerea cilindrului.

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

- Retrageți complet cilindrul, permițând încărcăturii să se sprijine pe inelul în U.
- Așezați distanțierul inferior (de culoare deschisă) pe partea superioară a pistonului cu ajutorul furcii.



- Ajustați distanțierul pentru a fi așezat și aliniat corect.

⚠️ AVERTISMENT

Asigurați-vă că distanțierele sunt așezate și aliniate corect înainte de a extinde cilindrul.

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

7. Extindeți cilindrul până când încărcătura se sprijină pe distanțier.
8. Extindeți cilindrul la 95% din cursa completă.
9. Introduceți un inel în U superior (de culoare închisă) deasupra inelului în U deja instalat cu ajutorul furcii.
10. Ajustați poziția inelului în U cu ajutorul furcii:
 - Poziționați inelul în U astfel încât să fie corect așezat și aliniat.
 - Orientați inelul în U cu deschiderea orientată spre exterior pentru a permite introducerea distanțierului.



Asigurați-vă că inelele în U sunt corect așezate și aliniate înainte de retragerea cilindrului.



Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

11. Retrageți complet cilindrul, permițând încărcăturii să se sprijine pe inelul în U.
12. Așezați un distanțier superior (de culoare închisă) deasupra distanțierului deja instalat cu ajutorul furcii.
13. Ajustați distanțierul pentru a fi așezat și aliniat corect.

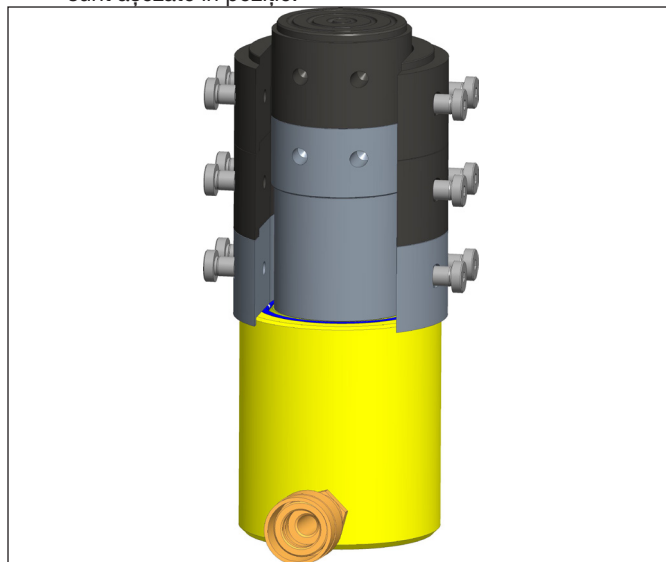


Asigurați-vă că distanțierele sunt așezate și aliniate corect înainte de a extinde cilindrul.



Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

14. Repetați pașii 8 - 13 până când toate inelele în U supoarer sunt așezate în poziție.



NOTĂ

CR30S și CR50S includ 3 inele în U (unul inferior și 2 superioare) și 2 distanțiere (inferior și superior). CR100S include 4 inele în U (unul inferior și 3 superioare) și 3 distanțiere (unul inferior și 2 superioare). Dacă utilizați elemente suplimentare, adăugați la set 1 inel în U și 1 distanțier.

4.3 Susținerea încărcăturii



Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

1. Retrageți complet cilindrul, permițând încărcăturii să se sprijine pe inelele în U.

4.4 Coborârea încărcăturii



Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

1. Extindeți cilindrul până când încărcătura se sprijină pe distanțiere.
2. Scoateți un inel în U folosind furca.



Asigurați-vă că inelele în U sunt corect așezate și aliniate înainte de retragerea cilindrului.



Pentru a preveni vătămările corporale grave, țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului la distanță de zona de lucru în timpul funcționării cilindrului.

3. Retrageți complet cilindrul, permițând încărcăturii să se sprijine pe inelele în U.
4. Scoateți un distanțier folosind furca de poziționare.
5. Repetați pașii 1 - 5 până când toate inelele în U sunt scoase.

NOTĂ

CR30S și CR50S includ 3 inele în U (unul inferior și 2 superioare) și 2 distanțiere (inferior și superior). CR100S include 4 inele în U (unul inferior și 3 superioare) și 3 distanțiere (unul inferior și 2 superioare). Dacă utilizați elemente suplimentare, adăugați la set 1 inel în U și 1 distanțier.

5. Inspecția, întreținerea și depozitarea

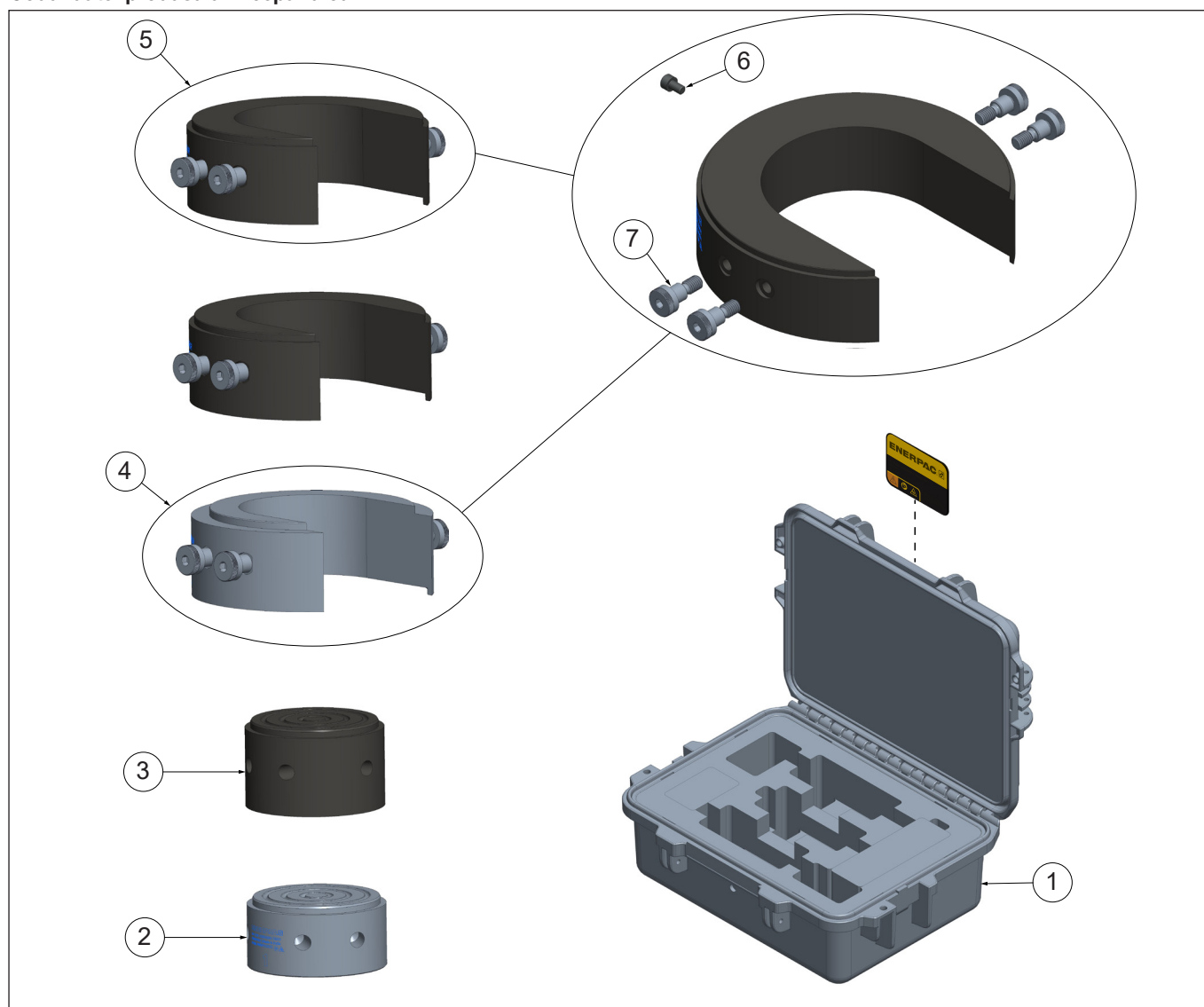
- Verificați periodic componentele, căutând fisuri, coroziune, deformare și alte defecțiuni. Înlocuiți componentele deteriorate.
- Depozitați componentele într-un loc curat, uscat și sigur.
- Dacă sunt necesare componente de schimb, consultați secțiunea 6 - „Lista de componente” pentru a găsi referința de care aveți nevoie.

NOTĂ

Echipamentele hidraulice trebuie să fie întreținute numai de către tehnicieni calificați în domeniul hidraulic. Pentru servicii de reparații, contactați Centrul de service autorizat Enerpac din zona dvs.

6. Listă de piese

Codul datei produsului începând cu: A



Element	Descriere	CR30S		CR50S		CR100S	
		Număr piesă	Cant.	Număr piesă	Cant.	Număr piesă	Cant.
1	Cutie de transport (inclusiv autocolant și spumă)	-	1	-	1	-	1
2	Distanțier inferior ♦	CR30P1	1	CR50P1	1	CR100P1	1
3	Distanțier superior ♦	CR30P2	1	CR50P2	1	CR100P2	2
4	Ansamblu inel în U inferior ♦	CR30U1	1	CR50U1	1	CR100U1	1
5	Ansamblu inel în U superior ♦	CR30U2	2	CR50U2	2	CR100U2	3
6	Șurub spate M5x8 *	-	1	-	1	-	1
7	Șurub lateral M8x10 *	-	4	-	4	-	4

♦ Disponibil ca piesă de schimb sau articol suplimentar.

* Componente incluse în fiecare ansamblu de inele în U

NOTE

[illegible]

NOTE

[illegible]

NOTE

[illegible]

NOTE

[illegible]

